EN

SMART GLASSES
User Manual

Switch Machine

Switch on: Long press 3 seconds to switch on
Switch off: Long press 5 seconds to switch off

Pairing

The smart glasses will automatically pair after turning on the left and right, turn on the bluetooth of the mobile phone, and search for settings，prepare the name Glasses-D13 and link to it.
Note: Smart glasses charging automatically shut off

Music

Music pause/play : Touch any side 1 time
Music Switching :
①Switch the previous song：Touch on the Left touch 3 times
②Switch to the next song：Touch on the Right touch 3 times

Phone

Phone Answer/Hangup: Touch any side 1 time
Rejection of calls: long press on any side for 2 seconds
(Note: The volume of the call can be adjusted on the phone)

Remote camera

Remote control photo:
Double-tap any side to take a photo when the camera is turned on in the mobile phone.

Voice assistance

Wake up Voice assistant : long press any side for 2 seconds to wake up
Note: (Touch once to cancel the voice assistant)

Chinese and English switching

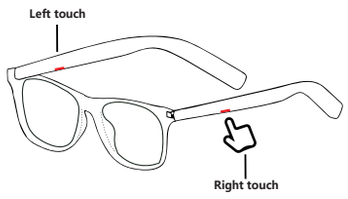
English and Chinese voice switching:
Touch any side 4 times.

Volume

Volume down: Touch on the Left touch 2 times
Volume up: Touch on the Right touch 2 times
(**Note:** Music volume can also be adjusted on mobile phones)

Recharge

Magnetic charging: Red light flashes when charging,blue light stays on when full.



RU

умные часы
руководство по использованию

режим переключения

Включение: Длительное нажатие в течение 3 секунд для включения
Выключение: длительное нажатие в течение 5 секунд для выключения

оздание пары

Сопряжение умных очков происходит автоматически при включении слева и справа, откройте Bluetooth вашего мобильного телефона, найдите название устройства Glasses-D13 и установите связь.
комментарий：Автоматическое переподключение к ранее сопряжённым телефонам через 3 секунды после включения

концерт

Музыкальная пауза/воспроизведение: нажмите на любую сторону 1 раз
Переключение музыки: коснитесь и нажмите левую сторону 3 раза, чтобы перейти к предыдущей песне. Коснитесь правой стороны 3 раза, переключитесь на следующую песню

телефон

Ответ на входящий вызов/положить трубку: нажмите на любую сторону 1 раз
Отклонение вызова: длительное нажатие на любую сторону в течение 2 секунд
(Примечание: громкость звонка можно регулировать на мобильном телефоне)

удаленная фотосессия

Дистанционное управление для съемки: когда телефон находится в состоянии фотосъемки, дважды коснитесь обеих сторон Дважды нажмите с обеих сторон, чтобы сделать снимок

Разбудите голосового помощника

Разбудить голосового помощника: долго нажмите на любую сторону 2 секунды, чтобы проснуться
(Примечание: нажмите, чтобы отменить голосовой помощник**)**

Переключение голоса на английский и китайский языки

Переключение между английским и китайским голосом: коснитесь и нажмите на любую сторону 4 раза

громкость

Уменьшение громкости: нажмите на левую сторону 2 раза
величение громкости: коснитесь и нажмите правую сторону 2 раза
Примечание: громкость музыки также можно регулировать на мобильном телефоне**)**

пополнение

Магнитная зарядка: красный индикатор мигает во время зарядки Синий свет включается при полной зарядке

DE

SMART GLASSES
Benutzerhandbuch

Schalter Maschine

Einschalten: Zum Einschalten 3 Sekunden lang drücken
Ausschalten: Zum Ausschalten 5 Sekunden lang drücken

Paarung

Die Smart Glasses koppeln sich nach dem Einschalten der linken und rechten Seite automatisch, schalten das Bluetooth des Mobiltelefons ein und suchen nach Einstellungen, die den Namen Glasses-D13 vorbereiten, und verbinden sich mit diesem.
Hinweis: Das Aufladen der SmartGlasses schaltet sich automatisch ab.

Musik

Musik pausieren/abspielen: Mal eine beliebige Seite berühren
Musikumschaltung :
① Weiterschalten zum vorherigen Lied: Tippen Sie 3 Mal auf die linke Taste
② Weiterschalten zum nächsten Lied: Berühren Sie 3 Mal die rechte Taste

Telefon

Telefon annehmen/auflegen: Eine beliebige Seite 1 Mal berühren Ablehnen von
Anrufen: 2 Sekunden lang auf eine beliebige Seite drücken
(Hinweis: Die Lautstärke des Anrufs kann am Telefon eingestellt werden)

Ferngesteuerte Kamera

Ferngesteuertes Foto:
Tippen Sie doppelt auf eine beliebige Seite, um ein Foto zu machen, wenn die Kamera des Mobiltelefons eingeschaltet ist.

Voice assistance

Sprachassistent aufwecken: 2 Sekunden lang auf eine beliebige Seite drücken, um aufzuwachen.
(Hinweis: Einmal berühren, um den Spracha ssistenten abzubrechen**)**

Chinesisch und Englisch Umschalten

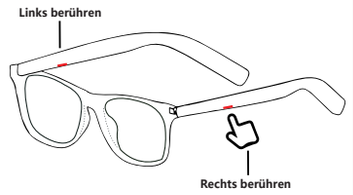
Umschaltung zwischen englischer und chinesischer Sprache:
Berühren Sie eine beliebige Seite 4 Mal.

Lautstärke

Lautstärke verringern: Tippen Sie 2 Mal auf die linke Taste
Lautstärke erhöhen: Berühren Sie 2 Mal die rechte Taste
(Hinweis: Die Musiklautstärke kann auch auf Mobiltelefonen eingestellt werden**)**

Aufladen

Magnetische Aufladung: Rotes Licht blinkt beim Aufladen, blaues Licht bleibt an, wenn es voll ist.



⚠ Warning:

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.
To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party. Responsible for compliance could void the user’ s authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).
This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FC CE RoHS UK CA

SE

SMARTA GLASÖGON
Användarmanual

Brytare Maskin

Mise en marche : Appuyer longuement pen dant 3 secondes pour mettre en marche
Éteindre : Appuyer longuement pendant 5 secondes pour éteindre

Para ihop

Les lunettes intelligentes s'apparieront aut omatiquement après avoir allumé la gauch e et la droite, activeront le Bluetooth du té léphone portable et rechercheront les para mètres préparant le nom Glasses-D13 et s'y connecteront.
Remarque: le chargement des lunettes le chargement des lunettes

Musik

Pause/lecture de la musique :
touchez n'importe quel côté 1 fois
Changement de musique :
① Commuter sur la chanson précédente : Toucher la touche gauche 3 fois
② Passer à la chanson suivante : Toucher la touche droite 3 fois

Telefoner

Réponse au téléphone/Raccrochage :
Toucher n'importe quel côté 1 fois Rejet des **appels:** appuyer longuement sur n'importe quel côté pendant 2 secondes
(Remarque : le volume de l'appel peut être réglé sur le téléphone)

Fjärrstyrd kamera

Photo à distance :
Appuyez deux fois sur n'importe quel côté pour prendre une photo lorsque l'appareil photo est activé sur le téléphone portable.

Röstassistans

Réveiller l'assistant vocal : appuyez longu ement sur n'importe quel côté pendant 2 secondes pour réveiller l'assistant vocal.
(Note : Touchez une fois pour annuler l'assistant vocal**)**

Kinesiska och engelskaväxling

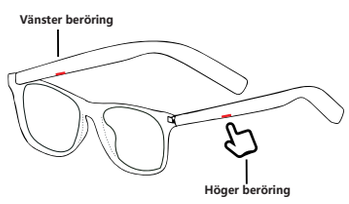
Changement de voix en anglais et en chinois :
Touchez n'importe quel côté 4 fois.

volym

Baisser le volume: Touchez la touche de gauche 2 fois
Augmenter le volume: Touchez la touche de droite 2 fois
(Remarque : le volume de la musique peut également être réglé sur les téléphones portables**)**

Återladdning

Chargement magnétique: la lumière rouge clignote pendant le chargement, la lumière bleue reste allumée lorsque l'appareil est plein.



FR

LUNETTES INTELLIGENTES
Manuel de l'utilisateur

Machine de commutation

Енергопоіηση: για να ενεργοποιηθεί: Πιέστε παρατεταμένα 3 δευτερόλεπτα.
Απενεργοποίηση: 5 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση

Couplage

Τα έξυπνα γυαλιά θα συνδεθούν αυτόματα τα μετά την ενεργοποίηση του αριστερού και του δεξιού, θα ενεργοποιήσουν το Bluetooth του κινητού τηλεφώνου και θα αναζητήσουν ρυθμίσεις Προετοιμάστε το όνομα Glasses-D13 και συνδέστε το με αυτό.
Σημείωση: Η φόρτιση των έξυπνων γυαλ ιών απενεργοποιείται αυτόματα

Musique

Παύση/αναπαραγωγή μουσικής :
Αγγίξτε οποιαδήποτε πλευρά 1 φορά
Εναλλαγή μουσικής :
① Αλλάξτε το προηγούμενο τραγούδι: Αγγίξτε το αριστερό άγγιγμα 3 φορές.
② Συνδεθείτε με το επόμενο τραγούδι: Αγγίξτε το δεξί άγγιγμα 3 φορές

Téléphone

Απάντηση τηλεφώνου/κλείσιμο:
Αγγίξτε και πατήστε σε κάθε πλευρά 1 φορά
Απόρριψη κλήσεων: παρατεταμένο πάτημα σε οποιαδήποτε πλευρά για 2 δευτερόλεπτα
(Σημείωση: Η ένταση της κλήσης μπορεί να ρυθμιστεί στο τηλέφωνο**)**

Caméra à distance

Φωτογραφία τηλεχειριστηρίου:
Διπλό πάτημα σε οποιαδήποτε πλευρά για να τραβήξετε μια φωτογραφία όταν η κάμ ερα είναι ενεργοποιημένη στο κινητό τηλέ φωνο.

Assistance vocale

Αφύπνιση φωνητικού βοηθού :
πατήστε παρατεταμένα οποιαδήποτε πλευ ρά για 2 δευτερόλεπτα για να ξυπνήσετε
(Σημείωση: Αγγίξτε μία φορά για να ακυρ ώσετε τον φωνητικό βοηθό**)**

Chinois et anglais changement

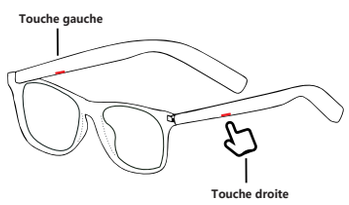
Εναλλαγή αγγλικής και κινεζικής φωνής:
Αγγίξτε οποιαδήποτε πλευρά 4 φορές.

intensité sonore

Χαμηλή ένταση ήχου: 2 φορές.
Αύξηση έντασης ήχου: Αγγίξτε το δεξί άγ γιγμα 2 φορές.
(Σημείωση: Η ένταση της μουσικής μπορεί επίσης να ρυθμιστεί στα κινητά τηλέφωνα**)**

Recharge

Μαγνητική φόρτιση: η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση, η μπλε λυχνία παραμένει αναμμένη όταν είναι πλήρης.



GR

ΓΥΑΛΙΆ SMART
Εγχειρίδιο χρήσης

Μηχανή διακόπτη

Slå på: Tryck länge 3 sekunder för att slå på om in te schakelen
Stäng av: Tryck länge (5 sekunder) för att stänga av

Σύζευξη

De smarta glasögonen kommer automatis kt att paras ihop efter att ha slagit på väns ter och höger, slå på Bluetooth på mobilte lefonen och söka efter inställningar Förber ed namnet Glasses-D13 och länka till det.
Obs: Laddning av smarta glasögon stängs av automatiskt

Μουσική

Musikpaus/uppspelning :
Tryck på valfri sida 1 gång
Växling av musik :
① Växla till föregående låt: Tryck på vänster pekskärm 3 gånger
② Växla till nästa låt: Tryck på höger knapp 3 gånger

Τηλέφωνο

Telefonsvar/lägga på luren:
Tryck på valfri sida 1 gång Avvisa **samtal:** tryck länge på valfri sida i 2 sekunder
(Obs: Volymen på samtalet kan justeras på telefonen**)**

Απομακρυσμένη κάμερα

Foto med fjärrkontroll:
Dubbeltryck på valfri sida för att ta ett foto när kameran är påslagen i mobiltelefonen.

Φωνητική βοήθεια

Foto med fjärrkontroll:
Dubbeltryck på valfri sida för att ta ett foto när kameran är påslagen i mobiltelefonen.
(Obs: Klicka för att avbryta röstassistenten**)**

Κινεζική και αγγλική εναλλαγή

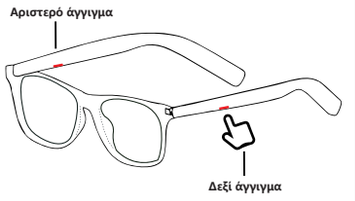
Växling mellan engelsk och kinesisk röst:
Tryck på valfri sida 4 gånger.

όγκος

Sänk volymen: Tryck på vänster pekskärm 2 gånger
Höj volymen: Tryck på höger touch 2 gånger
(Obs: Musikvolymen kan också justeras på mobiltelefoner**)**

Επαναφόρτιση

Magnetisk laddning: rött ljus blinkar när denladdas, blått ljus lyser när den är full.



⚠ Avertissement :

Note : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
-Réorienter ou déplacer l'appareil :
-Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
-Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
-Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour o enir de l'aide.

Important : tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant responsable de la conformité peut annulerle droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

L’ appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d’ exposition aux RF. L’ appareil peut être utilisé dans des conditions d’ exposition portables sans restriction.

FC CE RoHS UK CA

IT

VETRI SMART
Manuale d'uso

Macchina per interruttori

Accensione: Premere a lungo per 3 secondi per accendere
Spegnimento: Premere a lungo per 5 secon di per spegnere

Abbinamento

Gli occhiali intelligenti si accoppiano auto maticamente dopo aver acceso la destra e la sinistra, accendono il Bluetooth del tele fono cellulare e cercano le impostazioni che preparano il nome Glasses-D13 e si collegano ad esso.
Nota: la ricarica degli occhiali intelligenti si spegne automaticamente

Musica

Pausa/riproduzione della musica:
toccare 1 volta un lato qualsiasi.
Commutazione della musica:
① Passa al brano precedente: Toccare 3 volte il tasto sinistro
② Passare al brano successivo: Toccare 3 volte il tasto destro

Telefono

Risposta telefonica/riattacco:
Toccare 1 volta qualsiasi lato Rifiuto di **chiamate:** premere a lungo su qualsiasi lato per 2 secondi.
(Nta: il volume della chiamata può essere regolato sul telefono)

Telecamera remota

Foto con telecomando:
Toccare due volte qualsiasi lato per scattare una foto quando la fotocamera del telefono cellulare è accesa.

Assistenza vocale

Svegliare l'assistente vocale: premere a lun go un lato qualsiasi per 2 secondi per svegliarsi.
(Nota: toccare una volta per annullare l'assistente vocale**)**

Cinese e inglese commutazione

Commutazione vocale inglese e cinese:
toccare 4 volte qualsiasi lato.

Volume

Abbassare il volume: Toccare 2 volte il tasto sinistro
Volume su: Toccare 2 volte il tasto destro
(Nota: il volume della musica può essere regolato anche sui telefoni cellulari**)**

Ricarica

Ricarica magnetica:
quando è in carica, la luce blu rimane accesa quando è piena. la luce rossa lampeggia

HU

SMART GLASSES
Felhasználói kézikönyv

Kapcsológép

Kapcsolja be: bekapcsoláshoz nyomja meg hosszan 3 másodpercig
Kikapcsolás: Kikapcsoláshoz nyomja meg hosszan 5 másodpercig

Párosítás

Az intelligens szemüveg a bal és a jobb bek apcsolása után automatikusan párosodik, bekapcsolja a mobiltelefon Bluetooth-ját, és megkeresi a beállításokat Készítse elő a Glasses-D13 nevet, és kapcsolódjon hozzá.
Megjegyzés: Az intelligens szemüveg töltés se automatikusan kikapcsol

Zene

Zene szüneteltetése/lejátszása :
Érintse meg bármelyik oldalt 1 alkalommal.
Zenei kapcsolás :
① Váltás az előző dalra: Érintse meg 3-szor a bal oldali gombot.
② Váltás a következő dalra: Érintse meg 3-szor a jobb oldali gombot

Telefon

Telefonfelvétel/lecsapás: Érintse meg és érintse meg mindkét oldalt 1 alkalommal
Hívások elutasítása: hosszan nyomja m eg bármelyik oldalt 2 másodpercig.
(Megjegyzés: A hívás hangereje a telefonon állítható**)**

Távoli kamera

Távirányítós fénykép:
A mobiltelefon bekapcsolt kamerája esetén bármelyik oldalra duplán koppintva fénykép et készíthet.

Hangalapú segítség

Hangasszisztens ébresztése :
ébresztéshez nyomja meg hosszan bármelyi k oldalát 2 másodpercig.
(Megjegyzés: a hangalapú asszisztens kikap csolásához érintse meg egyszer**)**

Kínai és angol kapcsolás

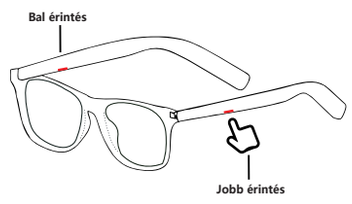
Angol és kínai hangváltás: Érintse meg bár melyik oldalt 4-szer.

kötet

Hangerő le: Érintse meg 2-szer a bal oldali gombot.
Hangerő fel: Érintse meg 2-szer a jobb olda li érintőképernyőt
(Megjegyzés: A zene hangereje mobiltelefo non is beállítható**)**

Újratöltés

Mágneses töltés: piros fény villog töltéskor, kék fény marad, ha tele van.



PT

ÓCULOS INTELIGENTES
Manual do utilizador

Máquina De Troca De Interrutor

Ligar: Premir longamente durante 3 segundos para ligar
Desligar: Premir longamente durante 5 segundos para desligar

Emparelhamento

Os óculos inteligentes emparelham-se automaticamente depois de ligarem a esquerda e a direita, ligam o Bluetooth do telemóvel e procuram as definições Preparar o nome Óculos-D13 e ligar-seaele.
Nota: O carregamento dos óculos inteligentes desliga-se automaticamente

Música

Pausa/reprodução da música : Tocar em qualquer lado 1 vez
Mudança de música :
①Mudar para a música anterior: Tocar no toque esquerdo 3 vezes
②Mudar para a música seguinte: Tocar no toque direito 3 vezes"

Telefone

Atender/desligar o telefone: Tocar em qualquer lado 1 vez Rejeição de chamadas: premir longamente em qualquer lado durante 2 segundos
(**Nota:** O volume da chamada pode ser ajustado no telemóvel)

Câmara remota

Fotografia com controlo remoto:
Toque duas vezes em qualquer lado para tirar uma fotografia quando a câmara estiver ligada no telemóvel.

Assistência por voz

Ativar o assistente de voz: premir longamente qualquer lado durante 2 segundos para ativar
(**Nota:** toque uma vez para cancelar o assistente de voz)

Chinês e inglês comutação

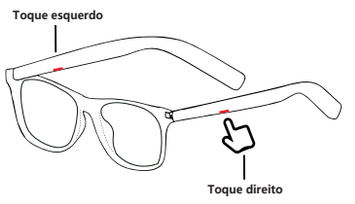
Comutação de voz entre inglês e chinês: toque 4 vezes em qualquer lado.

volume

Diminuir o volume: Tocar no toque esquerdo 2 vezes
Aumentar o volume: Toque no toque direito 2 vezes
(**Nota:** O volume da música também pode ser ajustado nos telemóveis)

Recarga

Carregamento magnético: a luz vermelha pisca quando está a carregar, a luz azul mantém-se acesa quando está cheia.



⚠ Avvertenza:

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:
-Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
-Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
-Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
-Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Importante: cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore responsabile della conformità possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso dell'apparecchiatura.

Il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

FC CE RoHS UK CA

PL

INTELIGENTNE OKULARY

Podręcznik użytkownika

Switch Machine

Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć
Wyłącz: Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby wyłączyć

Łączenie w pary

Inteligentne okulary automatycznie sparują się po włączeniu lewego i prawego przycisku, włączą Bluetooth telefonu komórkowego i wyszukają ustawienia Przygotuj nazwę Glasses-D13 i połącz się z nią.
Uwaga: Ładowanie inteligentnych okularów wyłącza się automatycznie

Muzyka

Wstrzymywanie/odtwarzanie muzyki:
Dotknij dowolnej strony 1 raz
"**Przełączanie muzyki :**
①Przełączanie poprzedniego utworu: Dotknij 3 razy lewego przycisku dotykowego
②Przełączanie do następnego utworu: Dotknij prawego przycisku 3 razy"

Telefon

Odbieranie telefonu/rozłączanie:
Dotknięcie dowolnej strony 1 raz
Odrzucanie połączeń: długie naciśnięcie dowolnej strony przez 2 sekundy
(**Uwaga:** Głośność połączenia można regulować w telefonie)

Zdalna kamera

Zdalne sterowanie zdjęciami:
Dotknij dwukrotnie dowolnej strony, aby zrobić zdjęcie, gdy aparat jest włączony w telefonie komórkowym.

Pomoc głosowa

Budzenie asystenta głosowego: naciśnij i przytrzymaj dowolną stronę przez 2 sekundy, aby się obudzić
(**Uwaga:** dotknij raz, aby anulować asystenta głosowego)

Κινέζικα και Αγγλικά εναλλαγή

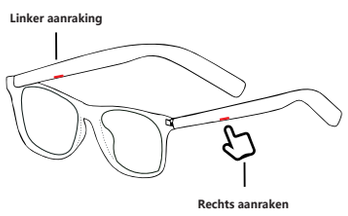
Przełączanie głosu w języku angielskim i chińskim: dotknij dowolnej strony 4 razy.

objętość

Zmniejszanie głośności: Dotknij 2 razy lewego przycisku dotykowego
Zwiększanie głośności: Dotknij prawego przycisku 2 razy
(**Uwaga:** głośność muzyki można również regulować w telefonach komórkowych)

Doładowanie

Ładowanie magnetyczne: czerwone światło miga podczas ładowania, niebieskie światło pozostaje włączone po naładowaniu.



SA

النظارات الذكية

دليل المستخدم

آلة التبديل

تشغيل: اضغط لمدة ٣ ثوانٍ للتشغيل
إيقاف التشغيل: اضغط لمدة ٥ ثوانٍ لإيقاف التشغيل

الاقتران

ستقوم النظارة الذكية بالاقتران تلقائيًا بعد تشغيل اليمين واليسار، وتشغيل البلوتوث الخاص بالهاتف المحمول، والبحث عن الإعدادات وإعداد اسم Glasses-D١٣. والارتباط به
ملحوظة: يتم إيقاف شحن النظارات الذكية تلقائياً

الموسيقى

إيقاف الموسيقى مؤقتًا/تشغيل الموسيقى: المس أي جانب مرة واحدة
: تبديل الموسيقى"
١.تبديل الأغنية السابقة: المس على اللمسة اليسرى ٣ مرات
٢.الانتقال إلى الأغنية التالية: المس على اللمسة اليمنى ٣ مرات"

الهاتف

الرد على الهاتف/الإغلاق المس أي جانب مرة واحدة رفض المكالمات: اضغط مطولاً على أي جانب لمدة ثانيتين
ملاحظة: يمكن ضبط مستوى صوت المكالمة على) الهاتف)

كاميرا عن بُعد

صورة التحكم عن بعد:
انقر مرتين على أي جانب لالتقاط صورة عندما تكون الكاميرا قيد التشغيل في الهاتف المحمول.

المساعدة الصوتية

إيقاظ المساعد الصوتي: اضغط مطولاً على أي جانب لمدة ثانيتين للإيقاظ
(ملاحظة: اضغط مرة واحدة لإلغاء المساعد الصوتي)

الصينية والإنجليزية التبديل

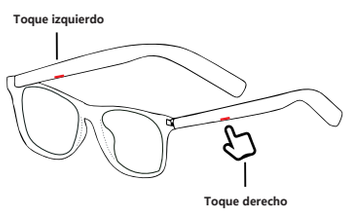
تبديل الصوت بالإنجليزية والصينية: المس أي جانب ٤ مرات.

الحجم

خفض الصوت: المس على اللمسة اليسرى ٢ مرات
رفع الصوت: المس على اللمسة اليمنى ٢ مرات
ملاحظة: يمكن أيضًا ضبط مستوى صوت الموسيقى) (على الهواتف المحمولة

إعادة الشحن

النظاراتالشحن المغناطيسي: يومض الضوء الأحمر عند الشحن، ويظل الضوء الأزرق مضاءً عند الامتلاء. الذكية



JP

スマートグラス

ユーザーマニュアル

スイッチ・マシン

スイッチオン： 3秒長押しでスイッチオン
スイッチオフ： 5秒長押しでスイッチオフ

ペアリング

スマートグラスは左右の電源を入れると自動的にペアリングし、携帯電話のブルートゥースをオンにし、Glasses-D13という名前を準備する設定を検索し、それにリンクする。
注： スマートグラスの充電は自動的に切れる

音楽

音楽の一時停止/再生： 任意の面を1回タッチ
"音楽切替
前の曲に切り替える： 左タッチ3回
次の曲に切り替える： 右タッチ3回"

電話

電話の応答/切断： いずれかの面を1回タッチ
通話拒否：いずれかの面を2秒間長押し
(**注：** 通話音量は電話機側で調整できます。)

リモートカメラ

リモコン写真：
携帯電話のカメラをオンにすると、任意の側面をダブルタップして写真を撮ることができます。

音声アシスト

音声アシスタントの起動： 任意の面を2秒間長押しすると起動します。
(**注:**音声アシスタントをキャンセルするには、一度タッチ)

中国語と英語スイッチング

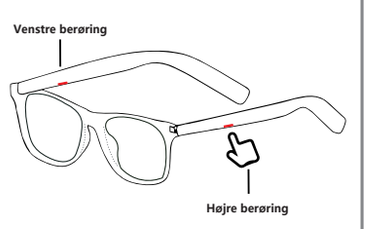
英語と中国語の音声切り替え： いずれかの面を4回タッチ。

ボリューム

音量を下げる： 左タッチ2回
ボリュームアップ： 右タッチで2回
(**注：** 携帯電話でも音楽の音量を調節できます。)

充電

マグネット充電： 充電中は赤いランプが点滅し、満タンになると青いランプが点灯したままになる。



⚠ Ostrzeżenie:

Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.

Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:
-Zmienić kierunek lub położenie anteny odbiorczej.
-Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
-Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
-Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Ważne: Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta odpowiedzialnego za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

Urządzenie zostało ocenione pod kątem spełnienia ogólnych wymagań dotyczących ekspozycji na fale radiowe. Urządzenie może być używane w warunkach narażenia przenośnego bez ograniczeń.

FC CE RoHS UK CA

NL

SMART GLAZEN

Gebruiker Handleiding

Schakelaar Machine

Inschakelen: 3 seconden lang indrukken om in te schakelen
Uitschakelen: 5 seconden lang indrukken om uit te schakelen

Koppelen

De slimme bril wordt automatisch gekoppeld na het inschakelen van de linker- en rechterbril, schakelt de Bluetooth van de mobiele telefoon in en zoekt naar instellingen Bereid de naam Glasses-D13 voor en maak daar verbinding mee.
Opmerking: Het opladen van de slimme bril wordt automatisch uitgeschakeld

Muziek

Muziek pauzeren/afspelen: Raak een willekeurige kant 1 keer aan
"**Muziek omschakelen :**
①Schakel naar het vorige nummer: Raak de linkertoets 3 keer aan
②Schakelen naar het volgende nummer: Raak de rechter touch 3 keer aan"

Telefoons

Telefoon beantwoorden/ophangen:
Raak elke zijde 1 keer aan Weigeren van oproepen: lang indrukken op elke zijde gedurende 2 seconden
(**Opmerking:** Het volume van het gesprek kan worden aangepast op de telefoon)

Camera op afstand

Foto maken met afstandsbedien-ing: Dubbeltik op een willekeurige kant om een
foto te maken wanneer de camera is ingesc hakeld in de mobiele telefoon.

Spraakassistentie

Foto maken met afstandsbediening:
Dubbeltik op een willekeurige kant om een foto te maken wanneer de camera is ingeschakeld in de mobiele telefoon.
(opmerking: klik om de spraakassistent te annuleren**)**

Chinees en Engels schakelen

Omschakelen tussen Engelse en Chinese stem: Raak elke kant 4 keer aan.

volume

Volume omlaag: Raak links 2 keer aan
Volume omhoog: Raak de rechteraan-raking 2 keer aan
(**Opmerking:** het muziekvolume kan ook worden aangepast op mobiele telefoons)

Opladen

Magnetisch opladen: rood lampje knippert tijdens het opladen, blauw lampje blijft branden als hij vol is.

ES

GAFAS INTELIGENTES

Manual del usuario

Máquina de agujas

Encendido: Pulsación larga 3 segundos para encender
Apagar: Pulsación larga de 5 segundos para apagar

Emparejamiento

Las gafas inteligentes se emparejarán auto máticamente después de encender la izqu ierda y la derecha, encender el Bluetooth del teléfono móvil, y la búsqueda de ajustes Prepare el nombre Glasses-D13 y enlazar con él.
Nota: La carga de las gafas inteligentes se apaga automáticamente

Música

Pausa/reproducción de música :
Toca cualquier lado 1 vez
Cambio de música :
① Cambia a la canción anterior: Toque en el toque izquierdo 3 veces
② Cambiar a la siguiente canción: Toque en el botón derecho 3 veces

Teléfonos

Teléfono Contestar/Colgar:
Tocar cualquier lado 1 vez Rechazo de **llamadas:** pulsación larga en cualquier lado durante 2 segundos.
(Nota: El volumen de la llamada se puede ajustar en el teléfono**)**

Cámara remota

Foto por control remoto:
Toca dos veces cualquier lado para hacer una foto cuando la cámara esté encendida en el móvil.

Asistencia por voz

Foto por control remoto: Toca dos veces cualquier lado para hacer una foto cuando la cámara esté encendida en el móvil.
(Nota: haga clic para cancelar el asistente de voz**)**

Chino e inglés conmutación

Conmutación de voz en inglés y chino: toca cualquier lado 4 veces.

volumen

Baja el volumen: Toque a la izquierda 2 veces
Subir volumen: Toque en el botón derecho 2 veces
(Nota: El volumen de la música también se puede ajustar en los teléfonos móviles**)**

Recarga

Carga magnética: la luz roja parpadea cuando se está cargando, la luz azul permanece encendida cuando está lleno.

DK

SMART GLASSES

Brugervejledning

Skift maskine

Tænd for den: Langt tryk i 3 sekunder for at tænde
Sluk: Tryk længe på 5 sekunder for at slukke

Parring

Smartbrillerne parres automatisk, når du har tændt for venstre og højre side, tænder for Bluetooth på mobiltelefonen og søger efter indstillingerne Forbered navnet Glasses-D13 og link til det.
Bemærk: Smartbrillernes opladning slukkes automatisk

Musik

Pause/afspilning af musik:
Tryk på en vilkårlig side 1 gang
Omskiftning af musik:
① Skift til den forrige sang: Tryk på venstre touch 3 gange
② Skift til næste sang: Tryk på højre touch 3 gange

Telefon

Telefonsvar/læg på:
Tryk på en vilkårlig side 1 gang
Afvisning af opkald: Tryk længe på en vilkårlig side i 2 sekunder
(Bemærk: Lydstyrken på opkaldet kan juste res på telefonen**)**

Fjernbetjent kamera

Foto med fjernbetjening:
Dobbelttryk på en hvilken som helst side for at tage et billede, når kameraet er tændt i mobiltelefonen.

Stemmehjælp

Vågn op Stemmeassistent: tryk længe på en hvilken som helst side i 2 sekunder for at vågne
(Bemærk: Tryk én gang for at annullere stemmeassistenten**)**

Kinesisk og engelsk ombytning

Skift mellem engelsk og kinesisk stemme: Tryk 4 gange på en vilkårlig side.

Volumen

Lydstyrke ned: Tryk på venstre berøring 2 gange
Lydstyrke op: Tryk på højre berøring 2 gange
(Bemærk: Musiklydstyrken kan også justeres på mobiltelefoner**)**

Genopladning

Magnetisk opladning: rødt lys blinker ved opladning, blåt lys forbliver tændt, når dener fuld.

⚠ Waarschuwing:

Opmerking: Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, als het niet geïnstalleerd en gebruikt wordt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie.

Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of televisie, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:
-Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
-Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
-Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
-Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

Belangrijk: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de fabrikant die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken.

Het apparaat is geëvalueerd om te voldoen aan de algemene vereisten voor RF-blootstelling. Het apparaat kan zonder beperkingen worden gebruikt in draagbare blootstellingstoestanden.

FC CE RoHS UK CA

KR

스마트 글래스

사용자 설명서

스위치 머신

켜기: 3초 길게 눌러 켜기
끄기: 5초 길게 눌러 끄기

페어링

왼쪽과 오른쪽을 켜고 휴대폰의 블루투스를 켜고 설정을 검색하면 스마트 글래스가 자동으로 페어링됩니다. Glasses-D13 이라는 이름을 준비하여 연결합니다.
참고: 스마트 글래스 충전이 자동으로 꺼짐

음악

음악 일시 중지/재생 : 아무 쪽이나 한 번 터치합니다.
"음악 전환하기 :
이전 곡으로 전환하기: 왼쪽 터치를 3번 터치합니다.
다음 곡으로 전환하기: 오른쪽 터치를 3번 터치합니다."

전화

전화 받기/전화 끊기: 아무 쪽이나 한 번 터치
전화 거부: 아무 쪽이나 2초 동안 길게 누르기
(참고: 통화 볼륨은 휴대폰에서 조정할 수 있습니다.)

원격 카메라

원격 제어 사진:
휴대폰에서 카메라가 켜져 있을 때 아무 쪽이나 두 번 탭하여 사진을 찍습니다.

음성 지원

음성 어시스턴트 깨우기: 아무 쪽이나 2초간 길게 누르면 깨어납니다.
(참고: 음성 어시스턴트를 취소하려면 한 번 터치하세요.)

중국어 및 영어 전환

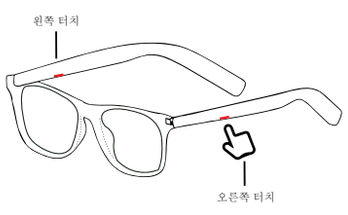
영어 및 중국어 음성 전환: 아무 쪽이나 4번 터치합니다.

볼륨

볼륨 작게: 왼쪽 터치를 2번 터치합니다.
볼륨 높이기: 오른쪽 터치를 2번 터치합니다.
(참고: 휴대폰에서도 음악 볼륨을 조절할 수 있습니다.)

충전

마그네틱 충전: 충전 중 빨간색 표시등이 깜박이고, 충전이 완료되면 파란색 표시등이 계속 켜져 있습니다.



CZ

CHYTRÉ BRÝLE

Uživatelská Příručka

Přepínač Machine

Zapnutí: Dlouhým stisknutím 3 sekundy zapnete
Vypnutí: Dlouhým stisknutím 5 sekund vypnete

Párování

Chytré brýle se automaticky spárují po zapnutí levého a pravého tlačítka, zapnou Bluetooth mobilního telefonu a vyhledají nastavení Připravte si název Glasses-D13 a propojte se s ním.
Poznámka: Nabíjení chytrých brýlí se automaticky vypne

Hudba

Pozastavení/přehrávání hudby:
Dotkněte se 1krát libovolné strany.
"**Přepínání hudby :**
①Přepnutí předchozí skladby: Dotkněte se 3krát levého tlačítka.
②Přepnutí na další skladbu: Dotkněte se 3krát pravého dotyku."

Telefony

Zvednutí/zavěšení telefonu: Odmítnutí hovoru: dlouze stiskněte libovolnou stranu na 2 sekundy.
(**Poznámka:** Hlasitost hovoru lze nastavit na telefonu)

Vzdálená kamera

Fotografie dálkového ovládání:
Když je fotoaparát v mobilním telefonu zap nutý, pořídíte fotografii dvojitým poklepáním na libovolnou stranu.

Hlasová asistence

Fotografie dálkového ovládání:
Když je fotoaparát v mobilním telefonu zapnutý, pořídíte fotografii dvojitým poklepáním na libovolnou stranu.
(Poznámka: Kliknutím zrušíte hlasového asistenta**)**

Čínština a angličtina přepínání

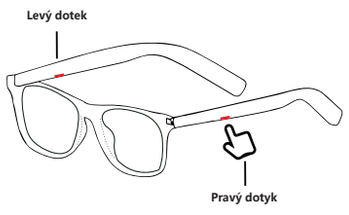
Přepínání anglického a čínského hlasu: Dotkněte se 4krát libovolné strany.

objem

Snížení hlasitosti: Dotkněte se 2krát levého tlačítka
Zvýšení hlasitosti: Dotkněte se 2krát pravého dotykového tlačítka.
(**Poznámka:** Hlasitost hudby lze nastavit také na mobilních telefonech)

Dobíjení

Magnetické nabíjení: při nabíjení bliká červená kontrolka, při plném nabití svítí modrá kontrolka.



RO

OCHELARI INTELIGENȚI

Manual de utilizare

Mașină de comu-tare

Porniți: Apăsați lung 3 secunde pentru a porni
Oprire: Apăsați lung 5 secunde pentru a opri

Împerechere

Ochelarii inteligenți se vor împerechea automat după pornirea stângа și dreapta, vor activa Bluetooth-ul telefonului mobil și vor căuta setări Pregătiți numele Glasses-D13 și conectați-l la acesta.
Notă: încărcarea ochelarilor inteligenți se oprește automat

Muzică

Pauză/ redare muzică : Atingeți orice parte 1 dată
Comutare muzică :
① Comutați melodia anterioară: Atingeți de 3 ori pe stânga
② Comutare la melodia următoare: Atingeți de 3 ori butonul din dreapta"

Telefon

Răspuns la telefon/închidere: Atingeți orice parte 1 dată Respingerea apelurilor: apăsați lung pe orice parte timp de 2 secunde
(**Notă:** volumul apelului poate fi reglat pe telefon)

Cameră la distanță

Telecomandă foto:
Atingeți de două ori orice parte pentru a face o fotografie atunci când camera este pornită în telefonul mobil.

Asistență vocală

Treziți asistentul vocal: apăsați lung pe orice parte timp de 2 secunde pentru a vă trezi
(**Notă:** Atingeți o dată pentru a anula asistentul vocal)

Chineză și engleză comutare

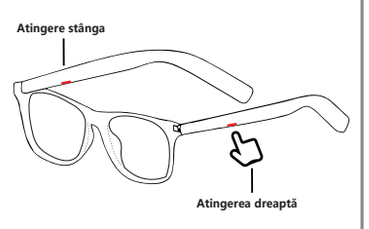
Comutare voce engleză și chineză: atingeți de 4 ori orice parte.

volum

Reducerea volumului: Atingeți de 2 ori pe butonul din stânga
Creștere volum: Atingeți de 2 ori pe butonul din dreapta
(**Notă:** Volumul muzicii poate fi reglat și pe telefoanele mobile)

Reîncărcați

Încărcare magnetică: lumina roșie clipește când se încarcă, lumina albastră rămâne aprinsă când este plină.



⚠ 경고:

참고: 이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정 제15조에 따라 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설치 시 유해한 간섭에 대한 합리적인 보호를 제공하기 위해 고안되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다.

그러나 특정 설치 환경에서 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장비를 껐다 켜서 확인할 수 있음), 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 사용하여 간섭을 수정하는 것이 좋습니다:
-수신 안테나의 방향을 바꾸거나 재배치합니다.
-장비와 수신기 사이의 거리를 늘립니다.
-수신기가 연결된 회로와 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결합니다.
-대리점 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청하세요.

중요: 규정 준수를 담당하는 제조업체에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 개조는 사용자의 장비 작동 권한을 무효화할 수 있습니다

이 장치는 일반적인 RF 노출 요건을 충족하는 것으로 평가되었습니다. 이 장치는 제한 없이 휴대용 노출 조건에서 사용할 수 있습니다.

FC CE RoHS UK CA